

LE JOURNAL DU JURA

DEPUIS 1863



Vendredi 17 avril 2020
www.journaldujura.ch

No 89 CHF 3.80
J.A. - CH-2501 Bienne 1

Retrouvez
le Journal du Jura sur



9771424962007 50016

L'édito

Philippe Oudot
poudot@journaldujura.ch



De bons choix, mais pas seulement...

«On veut agir aussi vite que possible, mais aussi lentement que nécessaire.» La formule prononcée hier par le conseiller fédéral Alain Berset synthétise parfaitement la stratégie du Conseil fédéral en vue de la sortie progressive de la situation extraordinaire décrétée il y a quatre semaines. Un allègement des mesures de protection rendu possible grâce à la discipline de la population qui, globalement, a respecté les mesures de distanciation sociale et d'hygiène prescrites, permettant ainsi d'inverser la courbe épidémique, et cela depuis plusieurs jours.

Hier, le Conseil fédéral s'est livré à un exercice d'équilibrisme afin de concilier les attentes des milieux économiques, de limiter les dégâts pour la société et l'économie tout en maintenant la protection de la population comme priorité absolue. Il a donc dévoilé les trois premières étapes de sa stratégie d'assouplissement, précisant bien qu'elles seraient réévaluées en permanence afin d'en mesurer les impacts et d'éviter à tout prix une nouvelle flambée de cas de Covid-19.

Dans un premier temps, il va autoriser les activités n'entraînant que des flux de personnes limités. A partir du 27 avril, coiffeurs, physiothérapeutes, mais aussi jardinerie et autres magasins de bricolage pourront rouvrir leurs portes, à condition d'avoir mis en place un concept de protection, tant pour les clients que le personnel. Pour les services à la personne, cela passera sans doute par le port du masque. Les hôpitaux pourront à nouveau pratiquer toutes les interventions, même celles non urgentes.

Dès le 11 mai, pour autant que cette première étape se passe bien, le Conseil fédéral veut ensuite rouvrir les écoles obligatoires, les autres magasins et reprendre les activités normales des transports publics. Et dans un 3e temps, à partir du 8 juin, ce sera au tour des écoles du secondaire II, mais aussi des musées, bibliothèques et autres établissements de loisirs de pouvoir reprendre leurs activités.

S'il convient de saluer la stratégie de reprise par étapes choisie par le Conseil fédéral, et plus généralement les mesures de soutien à l'économie, on s'étonne toutefois d'une autre décision prise hier. A savoir l'octroi de 50 millions de francs supplémentaires à la SSR pour compenser en partie la baisse de ses recettes publicitaires.

Alors que la presse dans son ensemble souffre d'un effondrement de la pub et ne peut pas compter sur la manne de la redevance, ce soutien relève d'un favoritisme incompréhensible.

Une sortie de la crise du Covid-19 en trois étapes

Coronavirus Le Conseil fédéral a dévoilé hier sa stratégie pour un retour progressif à la normale. Coiffeurs,

jardinerie et médecins rouvriront le 27 avril, suivis des écoles obligatoires le 11 mai, puis des autres écoles, mu-

sées et établissements de loisirs le 8 juin. Mais les mesures de protection restent de mise. pages 17 et 18

Fêtes villageoises pas plus avancées



Archives

Jura bernois A l'image du Conseil fédéral, les organisateurs de la Foire de Chindon (ici celle de 2018), de la Fête des Saisons tavannoise et de l'Imériale temporisent encore concernant la tenue de leur manifestation annuelle. Ce qui aura une influence sur l'exercice 2020 des sociétés locales. A Valbirse, on a par contre déjà décidé d'annuler. page 5



Fondation Digger Des récits fabuleux

Pour divertir la population pendant cette période de semi-confinement, la Fondation Digger met en récit quelques-unes des aventures vécues par ses collaborateurs lors de missions sur le terrain. page 7

Fondation Digger



Football Retour sur le terrain encore envisageable

La saison pourrait reprendre, imagine-t-on chez les amateurs de la région. Mais elle devrait alors se finir au plus tard à mi-juillet. page 11

Archives Matthias Käser

Football Langel un an de plus à Tavannes/Tramelan

Le contrat de Steve Langel à la tête du FCTT a été prolongé d'une année. Cet été, l'entraîneur tavannoise abordera ainsi sa cinquième saison. page 12

Une reprise de la saison à fin mai reste imaginable

FOOTBALL Dans le flou à cause du coronavirus, les acteurs régionaux attendent de savoir si le championnat pourra aller à son terme. Mais pour ces amateurs, il ne faudrait pas qu'il se prolonge au-delà de mi-juillet.

PAR SÉLIM BIEDERMANN

«**P**our l'instant, on n'a reçu qu'une seule communication officielle: il n'y aura rien de nouveau d'ici fin avril», note Roberto De Feo, entraîneur d'Azzurri en 2e ligue. «Nous demeurons donc en stand-by.» Cela à l'image de toutes les équipes de football de la région bienneoise et jurassienne bernoise. Un monde d'amateurs. Et de passionnés du ballon rond, tout autant désespérés que les professionnels face aux mesures prises pour lutter contre le coronavirus.

«C'est extrêmement compliqué à gérer de ne pas savoir ce qu'il va se passer. Et on ne peut qu'attendre de recevoir des nouvelles...», secoue la tête Kaua Safari, attaquant du FC Bienne, en 1re ligue. «Rester dans le flou complet, sans information, c'est ce qui se révèle le plus difficile actuellement», enchaîne Cédric De Souza, pour sa part coach de Saint-Imier dans le groupe neuchâtelois de 2e ligue. «Si on savait que la saison est terminée, eh bien voilà, on pourrait se faire une raison.» Mais on n'en sait toujours rien.



«Ce sont des amateurs, qui ont d'autres priorités que le foot en été.»

ROBERTO DE FEO
ENTRAÎNEUR DU FC AZZURRI

Tous les acteurs régionaux espèrent ainsi pouvoir y voir bientôt plus clair. Mais l'horizon, étant pour le moins opaque aujourd'hui, s'éclaircira-t-il réellement dans une quinzaine de jours? «Personnellement, je pense que la fin du mois d'avril nous dira vraiment où on en sera au niveau amateur», ré-

pond Roberto De Feo. Si tel n'était pas le cas, la situation semblerait de toute façon fort compromise. «Si on ne peut pas s'entraîner prochainement, les choses deviendront très compliquées», poursuit-il. «Mais si cela s'avérait possible à nouveau, on pourrait éventuellement imaginer une reprise du championnat à fin mai, après avoir eu le temps de se re préparer, et se dire qu'il se prolongerait jusqu'à mi-juillet. Ça pourrait le faire.»

«Nous devons aussi penser à notre famille»

«Ce serait envisageable», appuie Dietmar Faes, président de Bienne. «Nous assumerions en tout cas les faits comme ils se présenteraient. On vit des circonstances particulières, sans précédent, on se doit d'être ouvert aux futures propositions.» L'homme fort du FCB pense d'ailleurs que c'est ce qui va se produire. «On reste dans l'idée que la saison va reprendre. Car je suppose que si c'est le cas en Super League et en Challenge League, il devrait en aller de même en 1re ligue en dépit du fait que nous ne soyons pas des pros. Nos dirigeants risquent en effet de s'aligner aux décisions de l'instance supérieure, bien qu'ils en soient indépendants», imagine-t-il. Avant d'ajouter: «Si les grands championnats repartent à l'étranger, il y a fort à parier qu'en Suisse aussi». Puisqu'au-delà de droits télévisuels incomparables avec ceux de la Premier League ou de la Bundesliga, notamment, la participation aux compétitions européennes lors du prochain exercice serait en jeu, selon les dires du président de l'UEFA Aleksander Ceferin.

Cependant, si le potentiel retour aux affaires ne pouvait pas s'effectuer dans un mois et demi grosso modo, la possible réorganisation de la fin de saison en deviendrait alors de prime abord quasiment incon-



«Cela ne servirait à rien d'encore repousser l'échéance après fin mai», estime l'attaquant du FC Bienne Kaua Safari (en rouge) par rapport à un éventuel futur redémarrage du championnat, de 1re ligue en ce qui le concerne. ARCHIVES CAROLE LAUENER

cevable. Le coach du FC Azzurri le répète: «L'inquiétude principale serait la disponibilité des joueurs. Ce sont des amateurs, qui ont d'autres priorités que le foot en été.» Roberto De Feo n'est pas le seul à le dire. «Cela ne servirait à rien d'encore repousser l'échéance après fin mai», souligne Kaua Safari. «Nous devons aussi penser à notre famille, à d'éventuelles vacances. En dehors du

travail, on ne peut pas tout consacrer à notre sport.»

Deux matches par semaine

Et même si une reprise à l'aube du mois de juin entrerait dans les plans, celle-ci paraîtrait pour certains «illusoire et irréaliste», glisse Manuel Sommer, défenseur du FC Moutier, en 2e ligue interrégionale. «Cela signifierait que l'on devrait disputer deux rencontres par semaine,

car il nous en reste tout de même 13 au programme...» Il est effectivement clairement permis de douter. «S'il est vrai qu'un mince espoir subsiste, en imaginant par exemple remplacer un de nos entraînements hebdomadaires par un match, ce serait franchement étonnant que le championnat redémarre», relève le Prévôtois. Aussi, «les conditions ne seraient pas égales pour tout le

monde, parce qu'une formation possédant 25 joueurs s'en sortira mieux qu'une autre qui en compte 18 du point de vue de la récupération», juge Cédric De Souza. «Ce pourrait bien être un avantage pour nous, qui pouvons presque aligner deux équipes complètes», confirme Dietmar Faes côté biennois. L'entraîneur imérien en conclut qu'«une reprise aurait des conséquences sur les résultats».

Une annulation ne ferait pas les affaires des ambitieuses équipes qui lorgnent sur la promotion

Forcément, si ce brusque arrêt de la compétition devenait définitif pour cette saison, il ne revêtirait pas la même signification chez tout le monde. Dans le cas du FC Tavannes/Tramelan, on doit ainsi espérer, entre guillemets, qu'on ne trouve pas de solution afin de mener le présent championnat à son terme et qu'il soit tout simplement annulé. Parce que l'équipe jurassienne bernoise occupe une peu envieuse 12e place dans son groupe de 2e ligue interrégionale, soit juste sous la barre. De quoi craindre la relégation. «Par rapport au classement actuel, cela nous arrangerait, oui...», lâche d'abord Loïc Chatelain.

Néanmoins, le président du club regarde plus loin. «L'aspect sportif reste un moindre mal comparé au côté économique, qui est un peu plus inquiétant. On ne va certes pas trop se plaindre, vis-à-vis de certains commerçants bien plus touchés que nous, mais des manifestations se voient annulées et les buvettes ne font pas leur chiffre», fait-il remarquer. «Il est à espérer que la situation ne se prolonge pas après juillet, car même si nous ne payons pas les joueurs, nous devons quand même faire face à des charges. Notamment au niveau des communes. Nous versons quelque 9500 francs par an à Tramelan», précise Loïc Chatelain.

Le boss du FCTT espère donc, comme tout un chacun, que le «tremblement de terre» provoqué par le Covid-19 ne soit rapidement plus qu'un mauvais souvenir. Du côté du FC Moutier, on n'en pense pas moins. Surtout que les Prévôtois, qui militent dans le même groupe, trônent en haut de la hiérarchie et peuvent – ou pouvaient... – entrevoir la promotion. «Cela ne fait pas nos affaires! C'est bien dommage, mais on ne peut rien y changer», regrette Manuel Sommer, avec philosophie toutefois. En ce qui concerne l'expérimenté joueur du FCM, c'est d'ailleurs encore plus agaçant sur un plan personnel: «C'est une de mes dernières saisons», souffle-t-il,

«et je me serais bien vu arrêter ma carrière sportive en 1re ligue.»

«On relativise»

A cet étage, justement, le FC Bienne, 3e du classement, lorgnait lui aussi sur une éventuelle prochaine ascension. «Ce serait tellement frustrant que l'on doive terminer le championnat comme ça... Nous nous montrons ambitieux. Et nous sommes proches des finales de promotion, que nous pouvions atteindre, j'en suis persuadé», lance l'attaquant Kaua Safari. Le président selandais, quant à lui, «ne désespère pas». Et ce dernier de se vouloir avant tout positif: «Je prends la chose de

manière décontractée, cela ne sert à rien de se plaindre. C'est un problème planétaire, tout le monde se trouve dans le même bateau», rappelle de surcroît Dietmar Faes. En 2e ligue, on demeure également lucide. «En tant que sportif, la situation est embêtante. Mais on relativise, parce que c'est pour le bien-être des gens», dit le coach de Saint-Imier Cédric De Souza. Son homologue chez Azzurri, Roberto De Feo, le rejoint malgré le fait que l'équipe italo-bienneoise soit en position favorable avec son 3e rang: «On est bien classé, mais on priorise l'aspect santé en ce moment. C'est ce qui compte avant tout.» SBI

EN
BREF**HOCKEY**
Zurich offre
un contrat
à Kaj Suter

Kaj Suter, le frère de Pius, soit le meilleur compteur de National League lors du dernier exercice, passe des GCK Lions à Zurich. L'attaquant de 22 ans a signé un contrat de deux ans avec le récent vainqueur de la saison régulière. Il avait disputé 165 matches au cours des quatre précédents championnats en Swiss League, où il a engrangé 83 points, dont 31 buts. Quant à savoir si Kaj Suter évoluera aux côtés du membre de sa famille, également joueur du «Z», l'incertitude est de mise. Pius Suter peut en effet signer en NHL cet été, comme le permet une clause de son contrat. **ATS**

**PATINAGE
ARTISTIQUE**
Les Mondiaux
annulés

Les championnats du monde de patinage artistique ont été définitivement annulés pour cette saison. L'Union internationale de patinage avait déjà reporté la compétition, qui devait se tenir au mois de mars à Montréal. A relever que les Mondiaux de short-track, prévus à Séoul, ont subi un sort identique. **ATS**

**Page Économie et Bourse
complète sur notre e-paper**

MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc
Prix du brut (NYME \$ par baril)	19.81	19.87
Huile de chauffage par 100 litres	77.40	73.90

Prix indicatif 3000 6000 litres

PUBLICITÉ

ROY MAZOUT & DIESEL
032/941.46.17 - 079/446.32.38 - 2615 VILLERET
contact@roymazout.ch / www.roymazout-diesel.ch

Vente de combustible et carburant
Révision de citerne - dépannage 7j./7

SLI	1364.4 +0.6%	↗
NASDAQ COMP.	8449.6 +0.6%	↗
DAX 30	10301.5 +0.2%	→
SMI	9439.9 +1.2%	↗
SMIM	2223.5 +0.1%	→
DJ EURO STOXX 50	2812.3 +0.1%	→
FTSE 100	5628.4 +0.5%	↗
SPI	11604.7 +1.2%	↗
DOW JONES	23325.8 -0.7%	↘
CAC 40	4350.1 -0.0%	→

Steve Langel rempile

FOOTBALL 2e ligue inter: l'entraîneur du FC Tavannes/Tramelan prolonge son contrat pour une cinquième saison. Son adjoint Blaise Ducommun repart aussi pour un tour.

PAR ETIENNE CHAPUIS



Steve Langel entamera cet été sa cinquième saison à la tête de la première équipe du FCTT. STÉPHANE GERBER

Entré en fonction à l'été 2016 après avoir fourbi ses premières armes d'entraîneur durant deux ans au FC Franches-Montagnes, Steve Langel (46 ans) dirigera toujours la première équipe du FCTT la saison prochaine, que ce soit en 2e ligue inter, sa catégorie de jeu actuelle, ou en 2e ligue, dans le cas de figure le plus noir. Le technicien tavannois continuera d'être épaulé par son impétueux assistant tramelot Blaise Ducommun (49 ans), en poste, lui, depuis 2018.

«Steve Langel nous donne l'impression d'avoir toujours la flamme et de n'être pas titillé par une envie d'ailleurs», résume le futur directeur sportif Danael Kipfer. «Au sein du club, il rallie presque tous les suffrages, tant au sein du comité que dans le cercle des joueurs. J'ai pris la tempéra-

ture chez ces derniers et n'ai perçu aucune trace de lassitude.» Autrement dit, le message du chef passe toujours.

“**Pour les joueurs, il n'est sans doute pas toujours évident de comprendre mes attentes.**”

STEVE LANGEL
ENTRAÎNEUR DU FCTT DEPUIS 2016

En un mot comme en cent, tous les feux étaient au vert pour un renouvellement de mandat. «Non seulement Steve Langel accomplit de l'excellente besogne, mais, en plus, il adhère pleinement au mode de vie du FCTT, qui consiste à valoriser les jeunes et à faire confiance aux gens du coin sans les rémunérer», poursuit Danael Kipfer.

Entre parenthèses, ce dernier est déjà très impliqué dans la préparation de la saison 2020/21, quand bien même il ne reprendra officiellement le flambeau des mains de Grégory Glauser, son charismatique prédécesseur, qu'en été. «A partir de là, j'arrêterai de jouer en deuxième équipe. Je me contenterai d'aller taquiner le ballon chez les seniors», précise l'attaquant de 29 ans, qui dit souffrir de multiples petits bobos et craint en outre le surmenage.

Le positif prédomine

Et qu'en pense le principal intéressé? «Le FCTT est et reste mon club de cœur», lance Steve Langel. «Je n'avais aucune raison de changer d'adresse, voire d'arrêter. Et comme la motivation est toujours là...» Récemment pourtant, l'ancien défenseur central d'Yverdon, Delémont et Bien-

ne, notamment, ne cachait pas une certaine frustration d'être condamné année après année à reconstruire patiemment une équipe, sans pouvoir viser autre chose que le maintien. «La tâche d'entraîneur comporte également certains aspects négatifs, c'est vrai», avoue-t-il. «Quand la machine ne tourne pas très rond, ou lorsque certains talents n'éclatent pas de la manière escomptée, alors il arrive que la déception et le doute prennent le dessus. Mais j'ai bien réfléchi à tout cela ces derniers temps. A cet égard, la pause forcée due à la crise du coronavirus m'a fait du bien. J'en ai conclu que les aspects positifs prédominent encore à mes yeux.»

Pas au bout

Steve Langel le répète à l'envi depuis des années, il apprécie de côtoyer les jeunes pousses

du club, de les modeler peu à peu pour les amener au format adulte. «Cela donne du sel et du sens à ma tâche, même si cela la rend difficile aussi, surtout si, comme trop souvent, nous entamons un championnat sur la pointe des pieds», image-t-il. «La plupart de nos jeunes joueurs se souviendront de moi comme d'un passionné qui tente d'amener de la folie et de leur inculquer à la fois l'amour du foot et le sens du sacrifice que cela implique si l'on veut réussir. Pour eux, il n'est sans doute pas toujours évident de comprendre mes attentes.»

Et Steve Langel de conclure sur une note résolument optimiste: «Nous ne sommes pas au bout de ce que l'on peut faire au FCTT. D'autres talents du cru vont bientôt frapper à la porte de la première équipe, tandis que les jeunes actuels prendront de la bouteille...»

Réouverture au plus tôt le 11 mai

DIVERS Les installations de loisirs et sportives n'entrent pas dans la première phase du déconfinement annoncée par le Conseil fédéral hier.

Les installations de loisirs et sportives devront attendre au plus tôt le 11 mai pour ouvrir à nouveau. Comme l'a annoncé le Conseil fédéral hier, elles ne font pas partie des structures amenées à reprendre leurs activités lors de la première phase de déconfinement du 27 avril (lire en page 17).

Les installations doivent travailler sur un concept sur la manière dont elles souhaitent se conformer aux directives

éditées. Le calendrier de réouverture sera décidé durant les prochaines semaines. Par ailleurs, les rassemblements de plus de cinq personnes ne seront pas autorisés au moins lors des deux premières phases.

La SFL examine les futures étapes

Quant au football professionnel, la question demeure en suspens. La Swiss

Football League (SFL) a signalé qu'elle discuterait durant les prochains jours des conséquences des mesures annoncées hier sur la tenue des championnats de Super League et Challenge League. «La SFL prend acte des informations du Conseil fédéral sur l'assouplissement progressif des mesures de la lutte contre le coronavirus», écrit-elle. «Sur cette base, la SFL exa-

mine les futures étapes, dont les détails ne peuvent pas encore être communiqués aujourd'hui.» Aussi, cette dernière dit rester «en contact étroit avec l'Office fédéral du sport et des experts du domaine de la biosécurité/médecine. Ensemble, des lignes directrices pour les prochaines étapes possibles seront élaborées dans les meilleurs délais.» La SFL précise que les questions en attente sont d'ordre organisationnel et liées «à la reprise des entraînements dans les clubs et à la mise en place éventuelle de matches à huis clos». Le Conseil fédéral n'a pas encore statué sur les grands événements. Ceux-ci semblent en effet destinés à reprendre leur cours normal dans une phase finale. **ATS**

BONHÖTE
Tél. +41 32 722 10 00 info@bonhote.ch www.bonhote.ch

	dernier	%31.12
B.Alt. M-Perf. CL (CHF)	13260.00	-2.8
B.Asym.-Global CL B (CHF)	99.16	-3.7
B.Asym.-Oblig. CL B (CHF)	95.08	-0.3
B.Sel.-Gl.Em. M-Fonds (CHF)	121.05	-18.1
B.Sel.-O. HR M-Fonds (CHF)	88.54	-11.5
B.Str.-Monde (CHF)	134.67	-14.2
B.Impact Fund Class I (CHF)	92.32	-10.2
Bonhôte-Immobilier	137.00	-6.3